

France-Saint-Julien-en-Genevois: Natural gas

OJ S 178/2013 13/09/2013

Contract notice

Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: CH de la Région d'Annecy

Postal address: Direction des achats et des ressources logistiques, rue Amédée VIII de Savoie

Town: Saint-Julien-en-Genevois

Postal code: 74160

Country: France

Contact person: Cellule marchés publics

E-mail: cperillatbottone@ch-annecy.fr

Telephone: +33 450636183

Fax: +33 450636077

Additional information can be obtained from:

Official name: Centre hospitalier de la région d'Annecy - secteur marchés publics

Postal address: 1 avenue de l'Hôpital - Metz Tessy BP 90074

Town: Pringy Cedex

Postal code: 74374

For the attention of: C. Périllat

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Centre hospitalier de la région d'Annecy

Postal address: Centre technique et logistique cellule marchés publics 21 impasse des Illettes

Town: Metz Tessy

Postal code: 74374

For the attention of: Mme Périllat Corinne

Telephone: +33 450636183

Internet address: <http://www.achat-hopital.com>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Centre hospitalier de la région d'Annecy

Postal address: Direction des achats et des ressources logistiques cellule marchés publics 1 avenue de l'Hôpital - metz Tessy BP 90074 74374 Pringy Cédex ou dépôt contre récépissé au centre technique et logistique direction des achats 21 impasse des Illettes

Town: Metz Tessy

Postal code: 74370

Internet address: <http://www.achat-hopital.com>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Hôpital intercommunal Sud Léman Valsérine, 74160 Saint-Julien-en-Genevois.

NUTS code FR718 Haute-Savoie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in months: 4

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 720 000 EUR

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Fourniture et acheminement de gaz naturel.

II.1.6. CPV code(s)

09123000 Natural gas

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Marché unique à bons de commande sans mini et maxi et un opérateur économique. La consommation globale annuelle de gaz naturel de l'hislv est de 18.1 Gwh. Sur la période de fourniture, l'estimation de consommation est de 11.2 Gwh. Le marché est conclu pour une période de 4 mois à compter du 1.11.2013 jusqu'au 28.2.2014.

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

aucune garantie financière n'est exigée

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Articles 86 à 111 du Code des marchés publics français. Caractéristiques des prix : Prix unitaires. Modalités de variation des prix : Ferme. Une avance de 5 % sera accordée dans les conditions prévues au contrat. Modalité de règlement des comptes : selon les modalités du CCAG-FCS. Le délai global de paiement est de 50 jours. Modalités de financements : Ressources propres sur budget du HISLV

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Aucune forme de groupement imposée à l'attributaire. Il est interdit aux candidats de présenter plusieurs offres en agissant à la fois :

- en qualité de candidats individuels et de membres d'un ou plusieurs groupements ;
- en qualité de membres de plusieurs groupements.

Dans l'hypothèse où le marché serait attribué à un groupement, le HISLV exigerait la transformation du groupement attributaire en groupement momentané d'entreprise solidaires.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Copie du ou des jugements prononcés, si le candidat est en redressement judiciaire ; déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas mentionnés à l'article 43 du CMP ; renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée à l'article L. 5212-1 à 4 du code du travail.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les fournitures objet du contrat, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Disposer d'une autorisation de fourniture de gaz naturel délivré par le ministère chargé de l'énergie, conformément à l'article 5 de la Loi 2003-8 du 3 janvier 2003. Disposer d'une autorisation pour la fourniture de gaz naturel aux établissements assurant une mission d'intérêt général (Mig) conformément au décret 2004-250 du 19 mars 2004.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

13056_CP

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

21.10.2013 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 1 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Les offres peuvent être transmises par lettre recommandée avec accusé de réception ou déposées contre récépissé. Dématérialisation des procédures : L'organisme acheteur préconise la transmission des plis par voie électronique. Il accepte cependant les plis adressés par d'autres moyens permettant d'en garantir la confidentialité et la date de réception. Le fuseau horaire de référence sera celui de (Gmt+01:00) Paris, Bruxelles, Copenhague, Madrid. Le niveau de sécurité requis pour le certificat de signature électronique est le Niveau (**) du RGS. Les candidats utilisent un certificat conforme au RGS (Référentiel Général de Sécurité) figurant sur la liste de confiance française (<http://www.references.modernisation.gouv.fr>) ou sur une liste de confiance d'un autre Etat-Membre de l'union européenne. Toutefois, les candidats sont libres d'utiliser le certificat de leur choix si celui-ci est conforme aux obligations minimales résultant du RGS. Dans ce cas, ils doivent transmettre tous les éléments nécessaires à la vérification de cette conformité. tout document contenant un virus informatique fera l'objet d'un archivage de sécurité et sera réputé n'avoir jamais été reçu. Il est conseillé aux candidats de soumettre leurs documents à un anti-virus avant envoi. Les documents transmis par voie électronique seront re-matérialisés après l'ouverture des plis et pourront faire l'objet d'une signature manuscrite.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP : 10.9.2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Grenoble

Postal address: 2 place Verdun BP 1135

Town: Grenoble

Postal code: 38022

Telephone: +33 472429006

Fax: +33 476518944

Body responsible for mediation procedures

Official name: Comité consultatif interrégional de règlement amiable des litiges relatifs aux marchés publics

Postal address: 53 boulevard Vivier Merle

Town: Lyon

Postal code: 69003

Telephone: +33 472770520

Fax: +33 478928316

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif de Grenoble

Postal address: 2 place Verdun BP 1135

Town: Grenoble

Postal code: 38022

Telephone: +33 472429006

Fax: +33 476518944

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.9.2013